

10425918		Tallinn
Äriregistri kood	Ettevõtteregistri nr.	Linn või maakond

Liina Loo

2000.a.

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Majandusaasta 01.10.1999 - 30.09.2000

Ärinimi	OÜ International Language Services
Aadress	Pikk 9-62, Tallinn

Tegevjuht	Phillip Marsdale	
	ees- ja perekonnanimi	
	6464258	6412476
	telefon	faks

Põhitegevusala	Keeleõpetus
Omandivorm	era

Audiitorkontroll	Eve Filonenko
------------------	---------------

Esitamise kuupäev	
-------------------	--

OÜ INTERNATIONALE LANGUAGE SERVICES
JUHATUSE KINNITUS
31.SEPTEMBRIL 2000 LÕPPENUD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Juhatus on 16. märtsil 2001 koostanud tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on jälgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid ning see kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Internationale Language Services vara, kohustusi, omakapitali ja majandustegevuse tulemust. Juhatuse hinnangul on OÜ Internationale Language Services jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

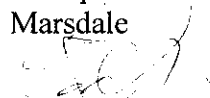
OÜ Internationale Language Services juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest ja selle lisadest, juhatuse ettepanekust kasumi jaotamise kohta, audiitori järeldusotsusest, mis on läbi vaadatud ja üldkoosolekul heaks kiidetud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse liikmed.


Phillip John Kershaw
Marsdale

juhataja

16.03.2001.a.


Kadri Agarmaa

juhatuse liige

16.03.2001.a.



Expertus Audit

Audiitorteenused, raamatupidamisteenused, finantskonsultatsioonid

**Audiitori järeldusotsus
OÜ International Language Services osanikele.**

Oleme kontrollinud OÜ International Language Services 30.09.2000.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesandeks on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi Audiitortegevuse seaduse ja Auditeerimise eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et sooritatud audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 30.09.2000 a. bilansi mahuks 717.422 krooni ja finantstulemuseks 147.989 krooni kasumit, kajastab oluliselt õigesti ja õiglaselt OÜ International Language Services majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 30.09.2000.a.

Tallinnas, 13. märtsil 2001.a.

Eve Filonenko
Vannutatud audiitor

OÜ INTERNATIONALE LANGUAGE SERVICES TEGEVUSARUANNE
31.SEPTEMBRIL 2000 LÖPPENUD MAJANDUSAASTA KOHTA

OÜ Internationale Language Services tegutseb turul juba 1998 aasta aprillist. Peamiseks tegevusalaks on äriühingul keeleõpetus kestvusega kuni 6 kuud keelealased konsultatsioonid, tõlketeenused.

Keeleõpe toimub Eestis ja ka väljaspool Vabariiki. Peamiselt korraldatakse lühikursuseid ja intensiivkursuseid firma ruumides. Eraldi toimub keeleõpe firmades ja Phare projekti ulatuses riigiteenistujatele. Korraldatakse ka keeleõpet Inglismaa õpilastele kui ka täiskasvanutele.

Inglise keele õpetamise kõrval toimuvad eesti keele kursused välismaalastele.

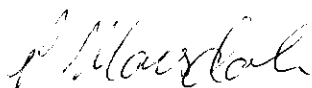
2000. aastal oli osaühingul 7 töötajat (nendest viis välismaalased). Töötasu arvestat üldsummas 670867 krooni, sh. juhataja töötasu oli 75000 krooni.

Majandusaasta netokäive oli 2759525 krooni, sellest 13 % hõlmas keeleõpet välismaal.

2001. aastal on äriühingul kavas jätkata Phare projekti raames riigiteenistujatele inglise keele õpetamist. Suvekuudel võimaldada rohkem kooliõpilastel kursuseid Inglismaal. Populariseerida firmasiseid ingliskeele ärikoolituskursuseid. Firmal on plaanis taotleda Haridusministeeriumilt koolitusluba kursuste korraldamise kohta.

Seoses inglise keele oskuse testimise ühtlustumisega Eestis laiendada rahvusvaheliste eksamite (FCE, CAE, CPE) ja testide (TOEFL, IELTS) ettevalmistuskursusi.

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Standardile nr.2 C 13 (Avalikkuse printsiip) ei ole äriühingus toimunud olulisi sündmusi, mis oleksid võinud mõjutada majandusaasta tulemusi.



Phillip John Kershaw Marsdale
Juhataja

RAAMATUPIDAMISBILANSS
30.SEPTEMBER 2000.A.

AKTIVA

I KÄIBEVARA	Aasta lõpuks	Aasta alguseks
Kassa ja pangakontod	465417	291103
Valuutakontod	1705	0
Ostjatelt laekumata arved (lisa 5)	81475	83361
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	13799	10139
Ettemaksed hankijatele	16844	513
<i>Käibevara kokku</i>	579240	385116

II PÕHIVARA

Masinad ja seadmed (lisa 3)	166297	50297
Akumuleeritud põhivara kulum	-28115	-6456
<i>Põhivara kokku</i>	138182	43841

AKTIVA KOKKU	717422	428957
---------------------	---------------	---------------

PASSIVA

III LÜHIAJALISED KOHUSTUSED

Tagatiseta võlakohustused (lisa 4)	84730	90300
Konverteeritavad võlakohustused	0	43941
Ostjate ettemaksed toodete ja kaupade eest	0	30370
Võlad hankijatele (lisa 6)	73392	93579
Maksuvõlad (lisa 7)	34059	45036
Võlad töövõtjatele	95098	99509
Muud viitvõlad	17726	5810
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud (lisa 5)	243816	0
<i>Lühiajalised kohustused kokku</i>	548821	408345

IV OMAKAPITAL

Osakapital nimiväärtuses (lisa 2)	40000	40000
Elmiste perioodide jaotamata kasum	-19388	-574
Aruandeaasta kasum	147989	-18814
<i>Omakapital kokku</i>	168601	20612

PASSIVA KOKKU	717422	428957
----------------------	---------------	---------------

KASUMIARUANNE skeem 1
01.oktoober 1999-30.september 2000

ÄRITULUD	Arua aasta	I elm. aasta
Realiseerimise netokäive (lisa9)	2759525	2641297
Muud äritulud	187186	87831
<i>Äritulud kokku</i>	2946711	2729128

ÄRIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	896317	797191
Mitmesuguse tegevuskulud	979606	968485
Palgakulu	670867	715991
Sotsiaalmaksud	224734	236277
Põhivara kulum	21659	4911
Muud ärikulud	7373	22918
<i>Ärikulud kokku</i>	2800556	2745773

ARIKASUM	146155	-16645
-----------------	--------	--------

FINANTSTULUD		
Finantstulud valuutakursi muutustest	0	0
Muud intressi- ja finantstulud	5699	1577
<i>Kokku finantstulud</i>	5699	1577

FINANTSKULUD		
Muud finantskulud	3865	3746
<i>Kokku finantskulud</i>	3865	3746

KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST	147989	-18814
---------------------------------	--------	--------

ARUANDEAASTA PUHASKASUM	147989	-18814
--------------------------------	--------	--------

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

31.detsembril 2000 lõppenud majandusaasta kohta

LISA 1. KASUTATUD ARVESTUSPÕHIMÕTTED

2000.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud 1. Jaanuaril 1995. Aastal jõustunud Raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministeeriumi määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides, kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule. Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel, on toodud allpool.

Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine

Välisvaluutatehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused on ümber hinnatud Eesti Kroonidesse bilansipäeval ametlikult kehtinud välisvaluutakursside alusel. Kursimuutustest tekkinud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid rahakäibe aruandes sisaldavad kassa, pangakontode ja lühiajaliste pangadeposiitide saldosid.

Nõuete hindamine

Bilansis kajastuvaid nõudeid on hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi.

Varud

Tooraine ja materjal ning ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, muudest mittetagastavatest maksudest ja soetamisega seotud veo ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varud (v.a. lõpetamata ehitustööd) on bilansis kajastatud, lähtudes sellest, mis on maclalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus ning nende kuluskandmisel kasutatakse kaalutud keskmise hinna meetodit.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5000 Eesti krooni. Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mittetagastavatest maksudest ja muudest põhivara kasutuselevõtuga otseselt seonduvatest väljaminekutest. Kui materiaalse põhivara eeldatav realiseerimismaksumus on püsivalt madalam jäälväärtusest, on vastav vara esitatud hinnatuna eeldatavas realiseerimismaksumuses. Oma tarbeks valmistatud põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb tegelikest valmistamisväljaminekutest.

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Kulum on arvestatud raamatupidamises järgmiste normide järgi:

masinad ja seadmed	20%	aastas
transportvahendid	20%	aastas

Jooksvad remonditööd on kajastatud perioodikuludena.

Kohustused

Kõik teadaolevad kohustused ja eraldised kajastatakse bilansis, kui nende suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata ning nende realiseerumine on tõenäoline. Pikaajalisena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg on hiljem kui üks aasta peale bilansikuupäeva. Potentsiaalsed kohustused, käendused ja garantiid arvestatakse bilansiväliselt.

Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel. Realiseerimise netokäive kajastab müüdud kaupade ja teenuste eest saadavaid summasid, millest on maha arvestatud allahindlused ja maksud. Teenuste müügitulud kajastatakse teenuse osutamise perioodil. Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendile.

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Puhkusetasu reserv

Puhkusetasu kulu on kajastatud kohustuse tekkimise perioodil. Puhkusetasu reservi korrigeeritakse üks kord aastas - aruandeaasta lõpul. Väljateenitud puhkusetasu või selle muutus on kasumiarandes kajastatud kuluna ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Reservid

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskaumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 1/20 aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 1/10 sissemakstud kapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni.

Sihtfinantseerimise arvestus

Valitsuselt saadud sihtfinantseerimise kajastatakse ettevõtte raamatupidamises tuluna või kohustusena.

Tegevuskulude sihtfinantseerimise puhul kajastatakse saadud summasid tuluna siis, kui on täidetud kõik järgnevad tingimused:

ettevõtte loeb finantseerimisega kaasnevaid tingimusi vastuvõetavaks ja kavatseb neid ;
finantseerimise summa on usaldusväärselt määratav , samuti on selle laekumine tõenäoline.
Põhivara sihtfinantseerimine võetakse algselt arvele kohustusena. Põhivara objekti soetamisel võetakse see arvele ostuhinnas , millest sihtfinantseerimine arvatakse maha.

Mitterahaline toetus võetakse arvele null- maksumusega.

Hinnangute kasutamine

Raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt hea raamatupidamistava nõuetele eeldab juhatusest hinnangute andmist , mis mõjutavad Firma varasid ja kohustusi aruandekuupäeva seisuga ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Firma seisundist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Lisa 2. Omakapitali muutuste aruanne

	Osa- kapital	Reserv- kapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum	Aruande- aasta kasum	Omakapital kokku
1999.a bilanss	40000	0	-574	-18814	20612
Aruandeaasta kasum				147989	x
2000.a. kasumi kanne			-18814	18814	x
2000.a. bilanss	40000	0	-19388	147989	168601

Selgitus tabeli juurde

Aruandeaasta lõpuks on osakapitali nimiväärtus 40000 krooni , mis jaguneb 2 osaks nimiväärtusega 36000kr. Ja nimiväärtusega 4000kr.

2000. Majandusaasta kasum oli üldsummas 147989kr. Ning seega omakapitali suuruseks majandusaasta lõpuks jäi 168601 kr.

Lisa 3. Materiaalse põhivara liikumine

	Aasta alguseks	Sissetulek		Väljaminek		Aasta lõpuks	Sama jääkmak- sumuses
		Kokku	sh. ost	Kokku	sh. müük		
Materiaalne põhivara kokku	50297	116000	116000	0	0	166297	138182
sealhulgas:							
- masinad ja seadmed	50297	0	0	0	0	50297	33782
- transportvahendid		116000	116000	0	0	116000	104400

Selgitus tabeli juurde

Majandusaasta alguses oli ettevõttel materiaalse põhivara (masinad ja seadmed) 50297 kr väärtuses. Aasta jooksul on põhivara juurde ostetud 116000 kr eest (transportvahendid) seega majandusaasta lõpus on ettevõttel põhivara soetusmaksumuses 166297 kr.

Vara jääkmaksumuseks perioodi lõpus on 138182 kr.

Põhivara amortisatsiooni arvestatakse lineaarse meetodi alusel. Majandusaastal on kulurnit arvestatud 21659 kr; kokku on põhivaradele kulumit arvestatud 28115 kr.

Lisa 4. Ettevõtte poolt saadud ja antud laenud

Laenu subjekt	Laen aasta alguseks			Tasutud laenud 2000.a.	Saadud laenud 2000.a.	Laenude jääk 2000.a.
	summa	intress %	Tähtaeg aasta			
Phillip Marsdale	43941	0	1999	43941	0	0
Mark Lowe	90000	0	2000	90000	0	0
ITAC Ltd	0	8	2001	18661	103391	84730
Kokku	133941			152602	103391	84730

Selgitus tabeli juurde

Majandusaasta alguse seisuga oli ettevõttel antud laenu jääk 133941 kr (kajastatud bilansikirjel " Konverteeritavad võlakohustused"). Aasta jooksul on makstud tagasi laen Phillip Marsdale`le summas 43941 kr. Ja Mark Lowe`le summas 90000 kr.

Majandusaastal saadi laenu firmalt ITAC Ltd summas 102288 kr. Intressiga 8% aastas ja laen makstakse tagasi 2001.aastal.

Aasta lõpul laenu jäägilt arvestati kursivahe 1103 kr , mis on bilansis kajastatud saadud laenu 2000.a.

Lisa 7. Maksuvõlad

Isiku tulumaks	13121
Sotsiaalmaks	19846
E/V tulumaks	1092
Kokku	34059

Seisuga 30.09.2000.a. sisaldab üksikisiku tulumaksu võlg viiviseid 56 kr; sotsiaalmaksuvõlg viiviseid 134 kr ja tulumaksu võlg viiviseid 7 kr.

Lisa 8. Potentsiaalsed kohustused

Väljateenitud väljamaksmata puhkusekohustus on kuludesse kantud koos sotsiaalmaksuga ja näidatud bilansikirjel "Võlad töövõtjatele" summas 60508.-

Lisa 9. Realiseerimise netokäive

Realiseerimine Eestis	2402521
Realiseerimine väljaspool Eestit	357004
Kokku	2759525

Väljaspool Eestit toimus teenuse (keelekoolitus) müük Inglismaale

Lisa 11. Bilansivälised varad

OÜ Internationali Language Services on kasutusel lepingu alusel sõiduauto Volkswagen Golf ,firma tasub auto kasutusega seotud erisoodustused ja muud firmaga seotud kulud.

Lisa 10. Rahavoogude aruanne

ÄRITEGEVUSEST tulenevad rahavood	Arua aasta	Belm. aasta
Ärikasum	146155	-16645
Korrigeerimine kulumiga	21659	4911
Klientide võlgnevuse muutus	-28484	-84365
Tulevaste perioodide kulud	-3660	-1689
Hankijatele võlgnevuse muutus	-36518	5364
Muude võlgade muutus	240244	152397
<i>Rahavoog äritegevusest</i>	<i>339396</i>	<i>108213</i>

INVESTEERINGUTEST tulenevad rahavood

Materiaalse põhivara soetus / müük (sh. ettemaksud)	-116000	-29870
Saadud intressid	5699	1577
Muud	-3865	-3746
<i>Rahavoog investeringutest</i>	<i>-114166</i>	<i>-32019</i>

FINANTSEERINGUTEST tulenevad rahavood

Saadud raha aktsiate emiteerimisest	0	30000
Saadud/ tagastatud lühiajalisi laene	-49211	93746
<i>Rahavoog finantseeringutest</i>	<i>-49211</i>	<i>123746</i>

RAHAVOOG KOKKU	176019	199930
-----------------------	---------------	---------------

Raha perioodi algul	291103	91173
---------------------	--------	-------

Raha perioodi lõpul	467122	291103
---------------------	--------	--------

OÜ International Language Services
osanike nimekiri

Phillip John Kershaw Marsdale
Isikukood 36506250346

1 osa nimiväärtusega 36 000 kr

Kadri Agarmaa
Isikukood 46107090279

1 osa nimiväärtusega 4 000 kr